

GRANDE DÉCOUVERTE DU VIETNAM ET DU CAMBODGE

Un voyage entre Vietnam et Cambodge pour découvrir toute la diversité de ces deux pays : ethnies de nord Vietnam, baie d'Along, delta du Mékong et les fameux temples d'Angkor.

Une découverte complète du Vietnam et du Cambodge en 3 semaines ! Nous commençons par le Vietnam où la vie fourmille partout, dans les rues, dans les champs, sur l'eau... Nous sommes reçus avec un enthousiasme communicatif par les ethnies colorées du Nord. Au fil de l'eau, nous découvrons la Baie de Bai Tu Long, une partie peu touristique de la Baie d'Ha Long, puis le Delta du Mékong qui nous mène jusqu'au Cambodge. Notre périple s'achève en beauté avec la visite des temples d'Angkor au cœur d'une nature exubérante. Entre temples oubliés, villages lacustres et marchés flottants, c'est une histoire aux mille facettes qui s'offre à nous. Un voyage inoubliable à travers deux joyaux d'Indochine avec Altai!

 Région	Baie d' Ha Long Cambodge et Angkor L'Annam le centre du Vietnam Mékong et les îles du sud Nord Ouest Tonkin
 Activité	Les incontournables Trek et rando
 Durée	19 jours
 Groupe	4 à 15 personnes
 Code	AVIACAM
 Prix	A partir de 2 397 €
 Niveau	1/5
 Confort	3/5
 Langue(s)	français

PROGRAMME

📍 Jour 1 Noi Bai - Hanoï



Accueil à l'aéroport de Noi Bai par notre guide vietnamien francophone et transfert au cœur de la vieille ville d'Hanoï où se trouve notre hôtel. En fonction de l'heure, nous nous baladons dans le quartier des 36 Corporations, où chaque ruelle a sa particularité et ses commerces. A peine arrivés, nous sommes complètement dépaysés par l'animation et l'ambiance de ce vieux quartier d'Hanoï.

Hébergement : hôtel

📍 Jour 2 Visite d'Hanoï



Hanoï est sans conteste la plus belle ville du Vietnam, avec ses quartiers agrémentés de lacs bordés de nombreux arbres, ses cafés où l'on discute de poésie, ses « lève-tôt » qui pratiquent le Tai Chi à 5 heures du matin autour du lac de l'Épée Restituée, ou qui jouent aux échecs chinois au temple Ngoc Son. Nous visitons la ville selon la distribution du plan d'urbanisme royal qui cantonnait la famille royale, les hommes et leurs activités en fonction de critères hiérarchisés, conformément au Confucianisme et à la géomancie Feng Shui: le lac de l'ouest, le temple Tran-Vu, la pagode au pilier Unique, le temple de la Littérature, le lac de l'Épée Restituée, la pagode Ngoc Son, le mausolée de Hô Chi Minh... En fin de soirée, nous prenons le train de nuit

couchette pour la Haute Région.

Hébergement: train de nuit couchette.

📍 Jour 3 Lao Cai - Marché de Coc Ly - Bac Ha.



Tôt le matin, à notre arrivée à Lao Cai, nous prenons le petit-déjeuner dans un restaurant local. Puis nous partons pour le marché hebdomadaire de Coc Ly, où les habitants des villages de la région viennent vendre et/ou acheter des produits divers: fruits, légumes, alcool, bétails, vêtements... Le marché est aussi l'endroit où les gens se racontent les potins, où les célibataires jouent au jeu de la séduction, où l'on vient seulement pour se balader... Pour l'événement, les minorités (Hmong, Dao, Tay...) s'habillent en leurs plus beaux costumes traditionnels. Nous profitons de l'animation et de la couleur de ce marché local, puis nous prenons la route pour la région de Bac Ha

située dans le massif du Song Chay, le territoire le plus enclavé abritant pas moins de dix ethnies aux cultures et modes de vie différents. L'après-midi est consacrée à une randonnée à travers les villages de minorités Pu Lao, Nung et Tay. Nous marchons au milieu des montagnes karstiques avec de belles vues sur les rizières en terrasses.

2 à 3 heures de marche

Hébergement: hôtel

📍 Jour 4 Bac Ha - Début du trek



Nous partons vers l'est dans la province de Ha Giang, où nous effectuons un joli trek, complètement en dehors des sentiers battus, à la rencontre des minorités du Haut Tonkin. Au kilomètre 38, nous sommes accueillis par notre équipe locale : accompagnateur, porteurs, cuisiner, assistants ... puis c'est parti pour deux jours de marche inoubliable entre villages et rizières ! Pour commencer nous avons environ 2 heures de marche sur un terrain facile. Nous sommes dans la région habitée par les Dao rouges et les Tay. Nous dormons en maison Tay sur pilotis chez Hoang et Chali.

2 heures de marche

Hébergement: chez l'habitant

📍 Jour 5 **Trek : Le Hong Phong - Khoa Ha.**



Nous commençons notre journée par une montée régulière avec de splendides vues sur les rizières en terrasse sculptées sur les flancs de montagne. Puis nous descendons au village de Nam Son et continuons notre marche jusqu'à un petit village habité par les Dao noir. Nous partageons notre déjeuner avec une famille du village. Dans l'après-midi, quelques montées et descentes à travers forêts, rizières en terrasse, plantations de thé centenaires et villages (Dao rouge et noir) nous mène au hameau de Khoa Ha. Nous dormons dans une maison au milieu des rizières chez les Dao rouge. Dîner avec la famille et l'équipe locale.

5 à 6 heures de marche

Dénivelé: + 600m/-200m

Hébergement: chez l'habitant

📍 Jour 6 **Trek: Khoa Ha - Pan Hou.**



Nous quittons Khoa Ha et nos hôtes pour nous rendre à Pan Hou. Nous traversons des rizières mais aussi de belles forêts (bambou, châtaigner, chênes, magnolia ...). Nous passons par plusieurs villages de Dao rouge. Dans cette région, les habitants cultivent du riz, du manioc, des légumes, du thé, de la cannelle ... Nous arrivons à Pan Hou, ecolodge de charme en plein cœur de la nature. Après-midi libre. Vous pouvez profiter d'un bain traditionnel ou d'un massage traditionnel vietnamien (en option). Dîner au restaurant de Pan Hou.

4 heures de marche

Dénivelé: - 400m

Hébergement : ecolodge de charme

📍 Jour 7 **Pan Hou - Hanoi**

Pan Hou - Hanoi

Nous prenons une petite route de montagne pour rejoindre la nationale n° 2 qui nous conduit vers le sud à Hanoi. Sur le trajet, nous traversons des rizières mais aussi des champs d'oranger, de fruits de dragon, de cannes à sucre, de thé... Déjeuner dans restaurant local. Arrivés à Hanoi, nous nous installons dans notre hôtel dans le vieux quartier. Pour le dîner nous dégustons les spécialités culinaires d'Hanoi.

Hébergement: hôtel

📍 Jour 8 **Hanoi - Baie d'Halong (Bai Tu Long).**



Nous partons pour la baie d'Ha Long, plus précisément à Bai Tu Long, aussi nommée la "Baie du Petit Dragon", partie plus secrète et préservée, éloignée du tourisme de masse. La baie d'Ha-Long, dans le golfe du Tonkin, compte environ 1 600 îles et îlots qui créent un paysage marin spectaculaire de piliers de calcaire. En fin de matinée, à Bay Chay, nous embarquons sur une jonque. Nous naviguons entre les pains de sucre, et les îlots karstiques couverts de végétation. Nous croisons des pêcheurs et des éleveurs d'huîtres perlière qui vivent sur la baie dans des maisons flottantes. Si possible nous rendons visite à l'un d'entre eux. Nous effectuons un arrêt pour visiter une de nombreuses grottes de la région. Nous profitons de l'ambiance paisible et du cadre féerique de ce site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Dîner et nuit à bord de la jonque.

Hébergement : jonque

📍 Jour 9 **Baie d'Ha Long terrestre**



Nous quittons la Baie d'Ha Long dans la matinée pour rejoindre le sud du Delta du Fleuve Rouge. La région est parsemée de pains de sucre karstiques, c'est pourquoi on l'a baptisée la "Baie d'Ha Long terrestre". Les cours d'eau serpentent dans les rizières, enlaçant les collines et abritant des grottes aménagées en pagodes. Nous naviguons en barque à travers les pitons karstiques, les rizières et les grottes... C'est un des sites naturels incontournables du Vietnam. En fin d'après-midi, nous allons à Ninh Binh pour prendre le train de nuit pour Hué.

Hébergement : train de nuit couchette

📍 Jour 10 **Hué**

Hué Nous arrivons en début de matinée dans la ville royale de la dernière dynastie. Cannelles et plantes aromatiques descendent la rivière depuis la Cordillère Annamitique... La rivière des Parfums en a peut-être tiré son nom, à moins que les courtisanes qui officiaient en sampan sur le fleuve n'aient embaumé les alentours de leurs parfums envoûtants. Au fil de la rivière des Parfums, nous explorons Hué, jadis la capitale des empereurs Nguyen, classée depuis 1993 au patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous commençons notre journée de visites par le sud de la ville, où se trouvent les somptueux mausolées des rois Nguyen. Nous visitons le tombeau de Minh Mang, le plus majestueux de tous et renommé autant pour son architecture que pour son cadre sylvestre. Après cette découverte, nous déjeunons à bord de notre sampan, puis nous naviguons vers la pagode de Thien Mu, aussi appelée la pagode de la dame céleste. Édifiée sur une colline dominant la rivière des Parfums, cette pagode de 6 étages est l'un des sites culturels emblématiques du pays. Dans l'après-midi, nous visitons aussi la citadelle et la cité interdite, les symboles de cette capitale féodale unique.

Hébergement : hôtel

📍 Jour 11 **Hue - Plage de An Bang - Hoi An**

Hue - Plage de An Bang - Hoi An Nous évoluons vers le sud à destination de Hoi An. Sur la route, nous effectuons un arrêt à Da Nang pour la visite du Musée Parmentier, consacré à la civilisation Cham, histoire de nous signifier que nous sommes au cœur de l'ancien royaume Champa, que les souverains Viets mirent dix siècles à grignoter. Nous effectuons une autre pause, cette fois sur la plage de An Bang pour le déjeuner. Pour ceux qui le souhaitent c'est l'occasion de se rafraîchir dans la mer de Chine méridionale. Après le déjeuner, continuation vers Hoi An. L'après-midi est consacrée à la visite de cet ancien comptoir étranger classé par l'Unesco au Patrimoine Mondial ; c'est un lieu où les commerçants et les aventuriers venaient acheter les épices, la soie ou encore le bois de calambac.

Hébergement: hôtel

📍 Jour 12 **Hoi An - Delta du Mékong**

Hoi An - Delta du Mékong

Les courageux peuvent se lever de bonne heure pour aller faire un tour au marché de Hoi An, très animé, en particulier tôt le matin. Après le petit-déjeuner, nous partons à l'aéroport de Danang, d'où nous prenons un vol à destination de Can Tho située au cœur du Delta du Mékong, où les eaux serpentent et s'éparpillent en une multitude de bras faisant naître des îlots fertiles. La terre alluviale est grasse, les eaux troubles sont poissonneuses. L'eau est ici synonyme d'abondance. Nous retrouvons cette abondance dans les champs mais aussi sur les marchés flottants et terrestres. Une fois arrivés à Can Tho, nous prenons la route pour Long Xuyen, une région préservée du tourisme de masse, qui a su garder son authenticité. Dans l'après-midi, nous effectuons une balade facile à vélo pour découvrir l'île du Tigre. Cette excursion est l'occasion parfaite pour aller à la rencontre des habitants du peuple du Mékong et observer leur mode de vie si différent du reste du pays... Ce soir nous dormons dans une maison traditionnelle du Delta du Mékong où nous sommes accueillis par la famille de Mme Mai. En fonction du temps disponible et de nos envies, notre guide adapte le programme de la soirée : balade à pied dans le quartier, repos, participation à la préparation du repas avec Mme Mai ... Nuit et dîner chez l'habitant.

2 heures de vélo (balade facile)

Hébergement: chez l'habitant

📍 Jour 13 **Marché flottant de Long Xuyen - village Chams de Chau Doc**



Ce matin nous partons pour une balade en barque pour observer le mode de vie lacustre du delta du Mékong. Dans ce monde aquatique, bateaux, maisons, et même les commerces flottent sur d'innombrables réseaux d'eau qui alimentent le Mékong. Nous visitons le marché flottant de Long Xuyen où se concentre chaque jour une myriade de bateaux et de barques débordants de fruits et légumes... Tous les matins les commerçants et les habitants s'y retrouvent pour acheter ou vendre les marchandises. Si possible nous montons sur un des bateaux de marchandises et dégustons des fruits exotiques. Après ce spectacle unique, nous continuons notre navigation à travers les arroyos, observons les allées et venues de petits et

gros bateaux... Nous croisons des pêcheurs, des commerçants, des écoliers ... Une fois sur la terre ferme, nous flânonnons sur le marché terrestre et découvrons la richesse et la variété des produits du delta. Départ ensuite pour Chau Doc, ville frontalière du Cambodge. Nous y visitons le Mont Nui Sam où se dressent de nombreuses pagodes et d'où nous avons une belle vue sur les plaines du Mékong. Dans l'après-midi, une balade facile à vélo nous permet de découvrir les villages de l'ethnie Chams qui au II^e siècle fonda le royaume Champa, progressivement disparu au profit du Vietnam. Une partie de ce peuple à l'origine hindouiste s'est converti à l'islam sous l'influence des marchands indiens présents en Asie du Sud-Est dès le XIII^e siècle. Cette balade est l'occasion d'approcher les traditions préservées des Chams à travers leur mode de vie, le tissage ancestral, la musique, la cuisine locale.... Installation à l'hôtel à Chau Doc.

Hébergement : hôtel

📍 Jour 14 **Chau doc - Phnom Penh (Cambodge)**

Chau doc - Phnom Penh (Cambodge)

Transfert à la poste frontière du Cambodge où nous sommes pris en charge par notre guide francophone cambodgien. Nous embarquons sur un bateau de ligne et naviguons au fil du Mékong jusqu'à Phnom Penh, la capitale cambodgienne. Dans l'après-midi nous visitons le musée national et la pagode d'Argent, deux sites incontournables de la ville. Dans l'après-midi nous visitons le musée national et la pagode d'Argent, deux sites incontournables de la ville. Déjeuner et dîner libres.

Hébergement: hôtel

📍 Jour 15 **ROUTE POUR SIEM REAP - VISITE D'ANGKOR.**

ROUTE POUR SIEM REAP - VISITE D'ANGKOR.

Nous partons en bus de ligne à Siem Reap. Après installation à l'hôtel et le déjeuner, nous commençons la visite des temples d'Angkor. Angkor est l'un des principaux sites archéologiques de l'Asie du sud-est. S'étendant sur quelque 400 km² couverts en partie par la forêt, le parc archéologique d'Angkor recèle les admirables vestiges des différentes capitales de l'Empire khmer qui rayonna entre le IX^e et le XV^e siècle : le célèbre temple d'Angkor Vat et, à Angkor Thom, le temple du Bayon orné d'innombrables sculptures. L'UNESCO a mis en oeuvre un vaste programme de sauvegarde de ce site symbole et de son environnement.

hébergement: même hôtel

📍 Jour 16 **BANTEY SREI - RIVIÈRE SCULPTÉE DE KBAL SPEAN - BENG MEALEA.**

Départ en véhicule pour le temple Bantey Srei, la citadelle des Femmes, joyau de l'art angkorien du Xe siècle. Taillé en pierre rose, ce temple hindou dédié à Shiva est remarquable pour la finesse exceptionnelle de ses sculptures. Après la visite, nous partons pour Kbal Spean, la rivière aux mille lingas. Nous marchons dans la jungle pour atteindre le site et découvrons la rivière sculptée. Repos et pique-nique sur le site. En début d'après-midi, départ pour Beng Mealea, le temple mystérieux perdu dans la jungle. Visite du temple puis marche autour des douves du site pour découvrir le village de Beng Mealea. Nuit chez l'habitant au coeur de la campagne cambodgienne.

Hébergement: chez l'habitant

2 heures de marche

📍 Jour 17 **LAC DU TONLE SAP - VILLAGES FLOTTANTS.**

LAC DU TONLE SAP - VILLAGES FLOTTANTS. Ce matin, en compagnie de nos hôtes, nous visitons le village et allons à la rencontre de ses habitants et de ses artisans. Puis, nous nous baladons le long de l'étang du village. Au cours de la matinée, nous rejoignons en véhicule, l'embarcadère du bateau traditionnel sur lequel nous partons explorer le Tonle Sap, le plus vaste lac d'eau douce de l'Asie du Sud-Est. Ce lac est relié au Mékong par un chenal du même nom. Le niveau d'eau du lac varie énormément en fonction de la saison. Nous naviguons sur le lac et découvrons d'innombrables villages flottants. Nous observons la vie quotidienne des gens qui y habitent. Nous visitons également des villages lacustres, avec les viviers et élevages de crocodiles privés. Pour une expérience unique, nous dormons chez l'habitant dans une maison flottante.

Hébergement: chez l'habitant

📍 Jour 18 **TONLE SAP - SIEM REAP - VISITE DES TEMPLES D'ANGKOR EN VÉLO.**

Retour en bateau et transfert à la porte sud d'Angkor Thom, la grande citadelle de l'empire khmère. En vélo, nous découvrons les murailles encore enfouies dans la forêt de cette ancienne ville pour déboucher sur le temple des tours aux 4 visages, le Bayon. Déjeuner sur place, puis visite d'Angkor Thom "la grande ville royale". Visite du Ta Phrom, le temple aux fromagers et randonnée le long du Baray, réservoir d'eau pour atteindre le Ta Nei et le fameux Preah Khan. Nombre des temples d'Angkor sont désormais des lieux de culte bouddhistes, même si à l'origine ces constructions khmères étaient en majorité d'inspiration hindouiste. Nuit à Siem Reap.

Hébergement: hôtel

2 à 3 heures de marche

📍 Jour 19 **SIEM REAP - aéroport**

SIEM REAP - aéroport Temps libre à Siem Reap puis en fonction de vos horaires de vol, transfert à l'aéroport. Repas libres.

Cet itinéraire est fourni à titre indicatif : suivant les conditions météorologiques et opérationnelles, votre guide accompagnateur peut en effet modifier cet itinéraire, pour votre sécurité et celle du groupe.

Altaï Vietnam est membre du groupe Altaï travel, réseau d'agences locales nature et aventure implanté dans 30 pays. Afin de vous offrir un plus grand nombre de départs garantis, ce voyage est proposé par d'autres entreprises du groupe Altaï : ATALANTE le spécialiste du voyage du trek, et HUWANS, le spécialiste du voyage d'aventure.

DATES & PRIX

Départs pour les groupes parlant français :

Pas de départ pour l'instant

Code voyage: AVIACAM

Le prix comprend

- Le vol intérieur Danang / Can Tho
- Les transferts sur place en véhicules privatisés
- L'hébergement
- Tous les repas sauf les repas mentionnés comme « libre » dans le fil des jours
- L'encadrement par des guides accompagnateurs francophones
- L'équipe de porteurs et cuisiniers durant le trek au Vietnam
- Les excursions détaillées dans le programme
- Les entrées des sites et visites prévues dans le voyage
- Les pourboires institutionnels au Vietnam (restaurants, hôtels, guides locaux, équipe de trek etc)

Le prix ne comprend pas

- Les vols internationaux
- Les frais de visa
- Les repas mentionnés comme 'libres' dans le fil des jours.
- Les dépenses personnelles
- Les boissons
- Les pourboires de vos guides francophones et de vos chauffeurs

Conditions de paiement et d'annulation

Inscription

L'inscription à l'une de nos activités ou voyage implique l'acceptation des conditions générales de vente. Chaque client doit remplir un bulletin d'inscription. L'inscription n'est acceptée qu'avec le versement d'un acompte représentant 35% du montant total du voyage et dans la mesure des places disponibles. Si l'inscription se fait à moins de 35 jours du départ, le prix total du voyage devra être réglé dès l'inscription.

Vous pouvez effectuer votre paiement par virement bancaire (SWIFT/IBAN) ou par carte bleue directement sur le site via votre espace client sécurisé. Une confirmation d'inscription vous sera envoyée par mail dans les plus brefs délais.

Facturation

Une fois votre réservation enregistrée, nous vous envoyons par mail votre facture. Le solde doit nous parvenir au moins 35 jours avant votre date d'arrivée. Si le solde du voyage ne nous est pas parvenu dans ces délais, Altaï Vietnam se réserve le droit d'annuler la réservation sans indemnité.

Annulation

Conditions et frais d'annulation : mis à jour le 23/10/24

Vous devez nous faire connaître votre décision d'annulation par tout moyen écrit permettant d'obtenir un accusé réception, et c'est la date de réception de ce courrier qui déterminera la date de votre annulation.

Si vous annulez votre voyage, pour quelque raison que ce soit, les sommes que vous avez versées vous seront remboursées sous réserve des retenues suivantes :

Si le désistement a lieu :

Jusqu'à 31 jours avant le départ: 30% du montant total du dossier (hors assurance).

De 30 à 21 jours : 40 % du montant total du dossier (hors assurance)

De 20 à 14 jours avant la date du départ : 50% du montant total du dossier (hors assurance).

De 13 à 7 jours avant la date du départ : 75% du montant total du dossier (hors assurance).

A moins de 7 jours avant la date du départ : 100% du montant total du dossier (hors assurance).

Cas particuliers:

Quelle que soit la date d'annulation ou de modification de contrat, les frais suivants s'ajoutent au barème ci-dessus :

- Frais fixes aériens : si votre billet d'avion doit être émis longtemps à l'avance, souvent pour vous éviter des suppléments importants, 100% des frais non remboursables en cas d'annulation ou de modification de votre plan de vol vous seront facturés. Dans ce cas le barème ci-dessus ne s'applique que sur le prix du voyage sans le vol.
- Frais fixes terrestres : les frais engagés tôt pour des réservations fermes vous seront facturés en cas d'annulation.
- Frais d'assurance : que vous ayez souscrit une assurance multirisques ou une assurance annulation, le montant de l'assurance est dû et ne peut faire l'objet d'aucun remboursement.

Modification du contrat

En cas de modification d'un voyage par le client entraînant des frais pour Altaï Vietnam, ces frais seront à la charge du client. Dans tous les cas, toute modification fera l'objet d'un écrit. Altaï Vietnam pourrait modifier des éléments au contrat de voyage, si des événements extérieurs à notre volonté s'imposaient. Nos clients en seraient informés par écrit dans les plus brefs délais.

Prix et révision des prix

Pour les voyages en groupe, les prix figurant sur le site internet ont été calculés et sont valables pour le nombre indiqué de participants pour chaque voyage. Les tarifs sont confirmés lors de l'inscription. Si le nombre de participants est inférieur, un supplément petit groupe peut être appliqué. Pour tous les séjours ou programmes, nous mentionnons le prix par personne, valable à partir d'un certain nombre de participants, et nous détaillons les prestations incluses et non incluses de ce prix. Toute modification des taux de change, des prix des différents éléments composant un voyage et en particulier le prix des carburants peut entraîner un réajustement du prix.

Cession du contrat

En cas de cession du contrat par le client à un cessionnaire, les conditions de modification et d'annulation s'appliquent.

Assurance

Nous vous invitons à souscrire une assurance avant votre départ garantissant les activités pratiquées avec Altaï Vietnam. Le détail des assurances proposées est disponible sur cette page : <https://vietnam.altabasecamp.com/fr/assurance>

Dans le cas où vous ne souscrivez pas d'assurance avec nous, nous vous demandons de bien vouloir nous communiquer par mail les informations de votre contrat d'assurance (nom de la compagnie, nom du contrat, n° de police d'assurance, n° de téléphone) et d'emporter ces informations avec vous lors de votre séjour.

Encadrement

Sur ce voyage vous êtes accompagnés par plusieurs guides francophones, spécialistes de leur région. Ils ont été sélectionnés pour leur enthousiasme, leur connaissance de la destination et leur expérience du terrain. Nous formons régulièrement nos guides, une des clés de la réussite de nos voyages. Ils vous feront découvrir leur pays avec passion.

Au Vietnam: vous allez être accompagné par deux guides francophones : le premier de Hanoï jusqu'à Da Nang. Il est expert du Nord du pays. Le second guide, de Saigon au Delta du Mékong. Il connaît parfaitement la capitale économique et les méandres du Mékong.

Sur certaines dates de départ ce voyage peut être combiné avec notre voyage: « Le Vietnam du Nord au Sud ». Lorsque c'est le cas, le guide du sud reste avec vous jusqu'au déjeuner du jour 13. Après le déjeuner, il quitte le bateau. Vous continuez alors la navigation vers Chao Doc avec le guide francophone du bateau. Pour les deux jours de trek au nord, le guide francophone est secondé par une équipe de trek constitué d'un guide local, un ou des assistants, un cuisinier et des porteurs.

Au Cambodge: un guide cambodgien francophone vous accueille à la poste frontière (jour 15). Il vous accompagne jusqu'à Phnom Penh et vous fait découvrir sa ville. Un autre guide francophone, spécialiste des sites culturels khmers, vous accueille à Siem Reap. Il vous accompagne du jour 15 au 18. Tout au long du séjour, vous aurez plusieurs chauffeur locaux, non-francophones.

Alimentation

En ville: les repas sont pris dans les restaurants locaux ou en hôtel. Nous mangeons local: cuisine vietnamienne raffinée, riche et variée.

Pendant le trek et à bord des bateaux (dans la baie d'Ha Long et le Delta du Mékong), les repas sont préparés par notre équipe locale.

Gastronomie vietnamienne : La cuisine est aussi extraordinaire que variée : Le repas est une affaire communautaire : différents plats trônent sur la table et chacun plonge ses baguettes dedans. Au nombre des spécialités, citons les nem (ou cha gio), le Lau (fondue vietnamienne), les banh cuon, crêpes de riz fourrées de porc émincé, les chao tôm, canne à sucre grillée roulée dans de la pâte de crevettes épicée, le banh pho, soupe de nouilles de riz qui se consomme à toute heure... et produits de la mer dans la baie d'Halong. Durant votre séjour, les boissons, y compris l'eau minérale, sont à votre charge. Pendant le trekking, de l'eau potable (le plus souvent bouillie) est mis à votre disposition pour remplir vos gourdes. Il est parfois possible de faire le plein dans les cours d'eau, cependant il est toujours indispensable de la purifier (pastille Micropur ou Hydroclonazone) ou de la filtrer (filtre type Katadyn). En ville, il est en de même avec l'eau du robinet, qui n'est jamais potable.

La cuisine cambodgienne est très influencée par les traditions thaïlandaises et laotiennes voisines. Elle présente, heureusement, quelques savoureuses spécialités locales. Le riz constitue la base de l'alimentation. Un repas cambodgien comporte presque toujours une soupe (ou samla), servie en même temps que les autres plats. A recommander, la samla chapek, soupe de porc parfumé au gingembre. Les Cambodgiens consomment beaucoup de poissons, pêchés dans les eaux du Tonlé Sap. Le trey aing, ou poisson grillé, est une spécialité locale. Le plus souvent, le poisson est découpé en morceaux, roulés dans une feuille de laitue ou d'épinard et trempés dans une sauce au poisson. Les salades cambodgiennes, parfumées au coriandre, aux feuilles de menthe et au thym citronné, sont délicieuses. On déguste des nouilles de riz ou khao phoune à tous les coins de rue.

Hébergement

Sur ce voyage vous utilisez des hébergements très variés : hôtels, chez l'habitant, bateau, train...

Au Vietnam

Hôtels : Vous dormez dans des hôtels situés en centre-ville, dans des chambres doubles avec salle de bain privative (standard équivalent au 2 ou 3* français). Ci-dessous la liste des hôtels que nous utilisons sur ce voyage. Elle est donnée à titre indicatif et modifiable selon les disponibilités.

Hanoi : Hôtel ICON36 : <http://www.icon36hotel.com>

Cet hôtel confortable est situé au cœur du vieux quartier d'Hanoï à proximité des commerces et du lac de Hoan Kiem. Sa localisation est un véritable point fort notamment lorsque vous avez du temps libre à Hanoï.

Bac Ha : c'est un hôtel simple et familial situé au centre-ville de Bac Ha. Ecologie

Pan Hou village: situé au cœur du massif de Song Chay, en pleine nature, cet hôtel respectueux de l'environnement, dispose de

bungalows spacieux. Le cadre est agréable et reposant. Tous les bungalows sont construits selon le modèle d'architecture Tay traditionnelle. Pan Hou a un magnifique jardin, 1 bar et 2 salles de restaurant ainsi qu'un bungalow où vous pouvez recevoir un massage et profiter des bains traditionnels aux plantes et feuilles de la forêt.

Hue : Serene Palace : <http://serenepalacehotel.com>

Situé dans le quartier colonial, cet hôtel est aussi à quelques pas de la rivière Huong où l'on peut se balader dans des zones piétonnes. L'hôtel est confortable avec des chambres spacieuses.

Hoi An : Hotel Thanh Binh : <http://thanhbinhhoian.com>

Hôtel confortable et idéalement placé : à proximité de la vieille ville, à quelques pas de la rivière Thu Buon et à côté du marché... Possibilité de se balader à pied sur ces différents sites. Cet hôtel dispose d'une piscine et de chambres spacieuses.

Saigon : Le Duy hôtel : <http://leduyhotel.vn>

Bateaux :

Sur la Baie d'Ha Long: nuit à bord d'une jonque équipée de cabines climatisées pour 2 personnes, de bon standing avec toilettes et salle de bain privées.

Dans le delta du Mékong : vous dormez en cabine double sur le bateau "Tcharokaa". Ce bateau expédition peut recevoir au maximum 15 voyageurs et son équipage. Il intègre quatre cabines doubles et quatre cabines ayant la possibilité de devenir des cabines triples. Toutes sont pourvues de ventilateur plafonnier et d'un hublot. Chaque cabine est équipée d'une salle de bain avec toilettes, douche et lavabo. Une terrasse couverte accueille les passagers sur le pont supérieur. L'équipage est constitué de 6 personnes : un cuisinier, un barman, une serveuse, un matelot, un capitaine et un mécanicien.

Train : Vous dormez dans un wagon (climatisé) équipé de 4 couchettes sommaires mais confortables.

Chez l'habitant : - Pendant les randonnées/le trek, vous dormez chez l'habitant afin de privilégier les rencontres, la découverte et le partage avec les populations locales. Vous serez la plupart du temps accueilli dans la pièce principale de leur maison, où vous prenez les repas et passez la nuit. Matelas, couvertures légères (sac de couchage ou sac à viande à prévoir en fonction de la saison) et moustiquaires sont mis à votre disposition. Le confort est souvent sommaire mais la convivialité sera au rendez-vous. Il n'y a pas d'eau chaude, ni de chauffage mais quasiment toutes les maisons sont équipées d'électricité (certes parfois défaillante !). Les animaux domestiques se baladent librement dans les alentours, et les coqs n'attendent pas toujours l'aube pour chanter... Une vraie expérience du Vietnam rural et hors des sentiers battus!

Au Cambodge

Hôtel à Siem Reap : Mystère d'Angkor : <https://www.mysteres-angkor.com> C'est un petit hôtel de charme situé à proximité du centre-ville. De style traditionnel cambodgien, il a le grand avantage d'être calme. De plus l'hôtel possède une belle piscine et un grand jardin.

Nuits chez l'habitant: Nous dormons 1 nuit chez l'habitant en maison khmère et 1 nuit en maison flottante; hébergement en chambre commune. Les matelas, oreillers et moustiquaires doubles sont fournis. Les maisons ont été aménagées pour votre confort (douche possible tous les soirs).

Déplacement et portage

Déplacement:

Au Vietnam

- Itinéraires routiers réalisés en véhicule privatisé
- Train de nuit couchettes en wagon climatisé : entre Hanoi et Lao Cai et entre Ninh Binh et Hué
- Navigation en bateaux traditionnels privatisés dans la baie d'Ha Long et le Delta du Mékong
- Balade en barque dans la baie d'Ha Long terrestre
- Balade en bateau local au fil de la rivière des parfums à Hué
- Balade en vélo dans le delta du Mékong
- Vol intérieur entre Danang et Ho Chi Minh.

Portage: durant le trek, le portage est assuré en scooter par notre équipe locale

Au Cambodge :

- Itinéraires routiers réalisés en véhicule privatisé (en majorité).
- Transfert en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh

- Bus de ligne de Phnom Penh à Siem Reap
- Visite des temples d'Angkor en vélo et à pied
- Navigation sur le lac du Tonle Sap en bateau traditionnel privatisé

Budget et change

Au Vietnam : Le Đông, (Viêt Nam Đông ou VND).

Au Cambodge: le meilleur choix de devises est le dollar US. Tout peut être payé en dollars (ne pas changer en Riel local).

Reportez vous sur ce site internet afin de connaître l'évolution du taux au jour le jour : <http://www.xe.com>

Les distributeurs automatiques sont répandus dans les villes mais peu présents en campagne. Le plus prudent est de partir avec de l'argent liquide en euros ou dollar US et de changer sur place dans les hôtels ou les banques. Le paiement en carte de crédit est possible en ville (Hanoi, Saigon, Hué, Hoi An, Phnom Penh, Siem Reap ...)

Pourboires

Il s'agit d'une pratique enracinée dans les traditions asiatiques, qui se fait dans le cadre d'un échange en remerciement d'un travail donné. En fonction de votre satisfaction, il est d'usage de donner un pourboire à votre guide et à l'équipe locale. Prévoyez un budget de 35 à 45 € par participant pour un voyage de deux semaines et un budget de 55 à 65 € pour un voyage de trois semaines pour l'ensemble de l'équipe d'encadrement (guide francophone, chauffeurs, guides locaux, cuisinier...). En aucun cas ces indications ne sont obligatoires, le pourboire n'est pas un dû et n'est jamais un salaire. Pour faciliter la gestion des pourboires, nous vous conseillons de constituer une cagnotte dès le début de votre voyage. Vous pouvez demander l'aide de votre guide, qui pourra vous conseiller sur les montants de pourboires à donner à l'ensemble de l'équipe de manière équitable.

Equipement indispensable

- 1 Casquette ou chapeau pour le soleil
- 1 foulard pour protéger le cou
- T-shirts, de préférence en matière technique à séchage rapide
- 1 polaire légère ou équivalent
- 1 polaire chaude ou équivalent (utile de décembre à février)
- 1 veste coupe-vent imperméable respirante à capuche de type Gore-Tex
- 1 cape de pluie. - 1 ou 2 shorts longs. - 1 pantalon de marche confortable (idéalement avec jambes détachables)
- 1 paire de chaussures de "trekking" imperméables, confortables, avec une tige montante et semelle adhérente (type Vibram)
- 1 paire de chaussures légères ou de sandales pour le soir ou pour les étapes en ville
- Paires de chaussettes de marche
- Bonnet et gants (utile de décembre à février)

Matériel

- 1 sac à viande en saison chaude (d'avril à octobre) et duvet en saison froide (de novembre à février) pour les nuits dans le Nord chez l'habitant
- Nécessaire de toilette
- 1 maillot de bain
- 1 serviette à séchage rapide
- Affaires de rechange pour le soir
- 1 gourde de 1,5 litres ou 2 équivalentes (camel bag ou gourdes rigides)
- Une paire de lunettes de soleil, indice de protection élevé
- 1 lampe frontale, piles de rechange
- 1 couteau suisse ou équivalent (en soute !!)

Equipement utile

- Une paire de bâtons de randonnée télescopiques (facultatif)
- Papier toilette + briquet
- Boules Quies
- Répulsif anti-moustiques
- Crème solaire.

Bagages

L'ensemble de vos bagages doit être réparti comme suit :

- Prévoir un sac de voyage principal de 15 Kg maximum. Pas de valise. Votre bagage principal est transporté dans le minibus et déposé à l'écolodge de Pan Hou pendant le trek (prévoir un cadenas et une étiquette).
- Un petit sac à dos (contenance environ 40 l) pour vos affaires de la journée : veste imperméable, polaire, gourde, pique-nique du midi, lunettes de soleil, crème solaire...
- Prévoir un petit sac souple pour le trek du J4 à J6. Vous préparez ce sac le J3 au soir (8 kg maximum). Dans ce sac vous ne prenez que les affaires dont vous aurez besoin sur les 3 jours. Elles seront transportées par moto d'une étape à l'autre.

Passeport

Passeport valable 6 mois après la date de retour. Dès votre inscription, merci de nous communiquer vos coordonnées de passeport avec lequel vous allez voyager (Nom - Prénom - Date de naissance - N° de passeport - Date d'émission et date d'expiration). Nous en avons besoin pour réserver vos vols intérieurs ou faire les demandes pour les entrées dans certains sites. A partir du 15 janvier 2017, un enfant qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter les 3 documents suivants :

- passeport + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination (à vérifier en consultant les fiches pays du site diplomatie.gouv.fr)
- Photocopie du titre d'identité valide du parent signataire : carte d'identité ou passeport
- Formulaire d'autorisation de sortie du territoire signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

NB : Les informations mentionnées ne sont qu'indicatives pour les ressortissants français. Elles peuvent être sujettes à modification sans préavis de la part des autorités concernées. Il est donc prudent de les vérifier auprès des consulats dans le mois précédent votre départ.

Visa

Vietnam

Les ressortissants des 5 pays suivants n'ont plus besoin de visa d'entrée pour le Vietnam pour des séjours de 15 jours maximum (jour d'arrivée inclus) : France, Allemagne, Italie, Espagne, Royaume-Uni.

Le visa reste néanmoins obligatoire dans les cas suivants :

- Séjour de plus de 15 jours,
- Entrée dans le pays avant les 30 jours suivants la dernière sortie sans visa,
- Pour les nationalités autres que : France, Allemagne, Italie, Espagne, Royaume-Uni
- Séjour avec plusieurs entrées au Vietnam.

Cambodge

Cambodge : Le visa touristique peut être obtenu au poste frontière entre le Vietnam et le Cambodge. Prévoyez une photo d'identité et 30 USD en espèce. Les informations mentionnées ne sont qu'indicatives pour les ressortissants français. Elles peuvent être sujettes à modification sans préavis de la part des autorités concernées. Il est donc prudent de les vérifier auprès des consulats dans le mois précédent votre départ.

Vaccins obligatoires

Même si aucun vaccin n'est obligatoire ni au Vietnam ni au Cambodge, vous vous assurerez cependant que les vaccins pratiqués couramment dans les pays occidentaux (tétanos, diphtérie, poliomyélite, typhoïde) sont encore valables. Vaccin hépatite A et B également recommandés. Pour le traitement antipaludéen : consulter un service médical spécialisé, comme à Paris celui de : - Institut Pasteur Tel : 01 40 61 38 00 - Hôpital de la Pitié Salpêtrière Tel : 01 42 16 00 00.

Santé / recommandations sanitaires

Avant votre départ, nous vous conseillons de consulter votre médecin, qui seul pourra vous fournir des indications fiables sur votre état de santé général, et qui fera un point sur vos vaccinations habituelles ainsi que sur les vaccinations recommandées pour votre destination. Votre accompagnateur dispose d'une pharmacie de première urgence. Toutefois, il est recommandé d'apporter votre pharmacie personnels : élastoplast, alcool iodé, aspirine, antiseptique intestinal, petits ciseaux, tricosténil, crème de protection solaire, médicament personnels ..

Climat

LE VIETNAM

Le Vietnam, aux altitudes et latitudes multiples, connaît une grande diversité de climats : si le pays est tout entier placé dans la zone intertropicale, les montagnes de l'extrême nord connaissent des hivers rigoureux, alors qu'une chaleur sub-équatoriale permanente règne dans le delta du Mékong. La plus grande partie du pays jouit d'un climat subtropical, voire tempéré au-dessus de 2 000 m. Deux moussons rythment la vie rurale.

TONKIN (Nord) : D'octobre à mai : c'est la période idéale pour les treks – peu de pluie, un climat assez stable, des températures agréables pour marcher (entre 10 et 25°C). Octobre à novembre est la période des moissons. La lumière est particulièrement exceptionnelle. En décembre et janvier, les températures en altitude peuvent être bien fraîches (5 à 10 °C) la nuit et le ciel parfois couvert et brumeux. Entre février et avril, il pleut relativement peu et le soleil fait de belles apparitions. Avril et Mai sont des mois bien ensoleillés, avec des températures pouvant aller jusqu'à 30 °C dans la journée. De Juin à septembre : C'est la période la plus ensoleillée. Il fait chaud (30 à 35°C dans la journée) et l'air est très humide. Il pleut sous forme d'averses, en général en fin de la journée. Mais si on supporte bien la chaleur et l'humidité de l'air, l'été est une très bonne période pour partir au nord du Vietnam : belles lumières, journées plus longues, une végétation verdoyante. ... C'est aussi la période d'activité dans les rizières, bien vertes à ce moment l'année.

ANNAM (Centre) : De Janvier à Juillet : C'est la meilleure période et la moins pluvieuse. D'Aout à Décembre : C'est la saison de pluies.

COCHINCHINE (Sud) : De mi-novembre à mi-mai : C'est la meilleure période et la saison sèche. De Mai à Novembre : La saison des pluies commence à peu près en même temps que dans le nord, mais se prolonge jusqu'en novembre. Pluies en fin d'après-midi, type averses tropicales. Si le Vietnam produit 3 récoltes de riz par an et que les paysages sont verts émeraude, ce n'est pas le fruit du hasard.... prévoyez donc un parapluie !

LE CAMBODGE:

Il est possible de voyager au Cambodge toute l'année mais la meilleure période est la saison sèche avec risque de pluie malgré tout, les nuits peuvent être fraîches et l'ensoleillement important (soleil ardent !). Le climat est dominé par deux saisons qui rythment la vie rurale. La saison sèche et froide de novembre à mars et la saison des pluies de mai à début octobre ; la mousson du sud-ouest apporte des vents forts, une humidité importante et de fortes pluies. La plupart des précipitations s'abattent dans l'après-midi. Les températures varient de 20°C en janvier, le mois le plus frais, à 35°C en avril, le mois le plus chaud de l'année.

Electricité

Le courant est en général de 220 volts, 50 Hz. Le Sud est essentiellement équipé de prises plates de style américain le Nord, de prises rondes à l'euro-péenne, à deux fiches. Les prises n'ont que 2 fiches et jamais de prise de terre. Pour voyager en toute tranquillité, nous vous conseillons de prendre un adaptateur universel. Site internet pour la compatibilité des prises électriques : <http://www.levoyageur.net/prises.php?paysfr=Vietnam>

Heure locale

GMT + 7 h, c'est-à-dire 5 h de plus que la France en été et 6 h de plus en hiver. Le soleil se couche vers 17h30 en hiver et 20 h en été. Pour connaître l'heure locale en temps réel, nous vous conseillons de vous rendre sur le site <http://24timezones.com/>

Tourisme responsable

Altai Travel oeuvre pour un tourisme plus responsable et s'inscrit dans une démarche d'organisation de voyages respectant des principes équitables et durables.

L'harmonisation des pratiques assure :

- Une juste répartition des retombées économiques
- L'amélioration des conditions de travail des équipes locales et leur sensibilisation à la protection de l'environnement
- L'information des voyageurs au respect des populations locales et de l'environnement et le recueil de leurs ressentis à leur retour

Adoptez, vous aussi, des gestes simples lors de vos voyages et agissez ainsi en faveur d'un tourisme responsable :

- Évitez de laisser des déchets derrière vous : déposez les dans des poubelles ou ramenez les avec vous
- Utilisez l'eau potable avec parcimonie (préférez les douches aux bains et signalez les fuites) et évitez de la gaspiller (préférez les savons biodégradables pour vous laver etc.)
- Évitez de dégrader des sites culturels : ne touchez pas les statues, ne déplacez pas pierres et objets etc.
- Préférez les échanges aux dons (des cadeaux trop importants au vu du niveau de vie du pays peuvent déstabiliser l'équilibre économique local).

- En balade, notamment dans certains écosystèmes fragiles, observez la faune à distance, ne sortez pas des sentiers, limitez le piétinement et ne rapportez pas de « souvenirs » : renoncez à cueillir des fleurs rares, à ramasser des fossiles etc
- Dans certains hôtels, vous disposerez d'une climatisation individuelle. Il est vivement recommandé pour éviter la surconsommation énergétique et les émissions de gaz à effet de serre de la couper systématiquement lorsque vous n'êtes pas présent dans la chambre.